Urschrift-Originale Nr. 691

GEMEINDE KARNEID

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI CORNEDO ALL'ISARCO

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Prot.Nr. _____ Sitzung vom Seduta del 02.11.2026 Uhr - ore 08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute zu einer Sitzung, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalitá prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzu gang
Albin Kofler	Bürgermeister	Sindaco			
Martina Lantschner Pisetta	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Maria Luise Lantschner Aichner	Gemeindereferentin	Assessora			
Thomas Resch	Gemeindereferent	Assessore			
Anna-Maria Vieider	Gemeindereferentin	Assessora			

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Dr. Martin Oberhofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Albin Kofler

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualitá di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Beauftragung von Martin Lantschner, Hinterkolleg, mit der Schlägerung von Schadholz und der Durchführung von Durchforstungsarbeiten im Gemeindewald

OGGETTO

Incarico a Martin Lantschner, Hinterkolleg, per il taglio del legname danneggiato e l'esecuzione di interventi di diradamento nel bosco comunale

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Karneid Eigentümerin von ca. 265 ha Wald ist;

nach Anhören des zuständigen Gemeindereferenten, welcher die Notwendigkeit der Durchforstung der Gemeindewäldern betont hat;

dafürgehalten, den Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für diese Dienstleistung zu ernennen;

weiters festgestellt, dass die Auftragssumme dieser Dienstleistung unter 140.000,00 € liegt, weshalb im Sinne des Art. 26 des Landesgesetzes 16/2015 und des Art. 50 des GVD Nr. 36/2023 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

festgestellt, dass die landwirtschaftliche Firma Lantschner Martin mit MwSt. Nr. 03282950215 ein entsprechendes Angebot unterbreitet hat;

nach Einsichtnahme in das Angebot vom 22.10.2026 der landwirtschaftlichen Firma Lantschner Martin Karneid, gemäß welchem sich für ca. 300 Arbeitsstunden zu einem Stundensatz von 22,00 € ein Betrag von ca 6.600,00 €, für ca. 200 Stunden Motorsäge 8,00 € pro Stunde ein Betrag von ca. 1.600,00 €, ca. 50 Stunden mit dem Traktor zu 40,00 €/Stunde, insgesamt ca. 2.000,00 €, ca. 50 Stunden mit der Seilwinde zu 16,00 €/Stunde, insgesamt ca. 800,00 € und ca. 30 Stunden mit dem Seilkran zu 100,00 €/Stunde, insgesamt ca. 3.000,00 € mit einem Gesamtbetrag von ca. 14.000,00 zuzüglich 22% MwSt., für die Fällung von Frischholz ergeben;

festgestellt, dass die Firma Lantschner Martin ubei der Landesagentur ISOV im „telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer“ eingetragen sind, womit diese unter anderem erklärt, die allgemeinen Voraussetzungen und die berufliche Eignung laut Art. 94 ff des GVD Nr. 36/2023 und im Falle Art. 100, Abs. 1 des GVD Nr. 36/2023 zu besitzen;

nach Einsichtnahme in das über das Portal der Landesagentur ISOV eingeholte Angebot der Firma Lantschner Martin vom 24.10.2026 gemäß welchem sich fürdie Schlägerung von Frischholz im Abteil 1 Gesamtkosten in Höhe von 14.000,00 € zuzüglich 22 % MwSt. ergeben;

nach Übereinkunft, die landwirtschaftliche Firma zu beauftragen;

berücksichtigt, dass der definitive Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Arbeiten sofort durchgeführt werden können;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026-2028;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;

nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten 5raQ3OE3UgHsbmNnkWfh3z93eGpzfmMr7XA5FWe/SmA= vom 26.10.2026;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso, che il Comune di Cornedo all‘Isarco è proprietario di ca. 265 ettari di bosco;

sentito l’Assessore comunale competente, il quale ha sottolineato la necessità di effettuare il diradamento del bosco comunale;

ritenuto di nominare il segretario generale Dr. Martin Oberhofer come responsabile del progetto (RUP) per questo servizio;

constatato inoltre, che l´importo complessivo di questo servizio è inferiore a € 140.000,00, e che per questo motivi ai sensi dell´art. 26 della legge provinciale n. 16/2015 e ai sensi dell’art. 50 del D.Lgs. n. 36/2023 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione alle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

constatato, che l’impresa agricola Lantschner Martin con p.iva n. 03282950215 ha presentato una relativa offerta;

visto l‘offerta del 22.10.2026 dell‘impresa agricola Lantschner Martin, Cornedo in base alla quale le spese ammontano per circa 300 ore di lavoro al costo orario di 22,00 € deriva un importo di circa 6.600,00 €, per circa 200 ore di motosega a 8,00 € l’ora un importo di circa 1.600,00 €, circa 50 ore con il trattore a 40,00 €/ora per un totale di circa 2.000,00 €, circa 50 ore con l’argano a 16,00 €/ora per un totale di circa 800,00 €, circa 30 ore con la gru a cavo a 100,00 €/ora per un totale di circa 3.000,00 € per un importo complessivo di circa 14.000,00 € oltre il 22% di IVA, relativi all’abbattimento di legname fresco;

constatato, che la ditta Lantschner Martin è iscritta „ nell´elenco telematico degli operatori economici“ dell´agenzia provinciale SICP, dichiarando così tra l´altro di essere in possesso dei requisiti di ordine generale e di idoneità professionale come stabilito dall´art. 94 ss d.lgs n. 36/2023 e se del caso l´art. 100, coma 1 d.lgs. n. 36/2023;

vista l´offerta richiesta tramite il portale telematico dell‘ agenzia provinciale SICP da parte della ditta Lantschner Martin del 24.10.2026 in base alla quale le spese complessive per l’abbattimento di legname fresco nel reparto 1 costi complessivi pari a 14.000,00 €

convenuto di incaricare l’impresa agricola;

considerato, che l’aggiudicazione definitiva è riservata alla Giunta comunale;

convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinchè i lavori possano essere eseguiti immediatamente;

visto il Documento Unico di Programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026-2028;

visto il bilancio di previsione 2026-2028;

visto il parere tecnico positivo 5raQ3OE3UgHsbmNnkWfh3z93eGpzfmMr7XA5FWe/SmA= del 26.10.2026;

nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten bylnQhW3POuYT7FEJI/74bj646als1R/6nwJVaxgR5E= vom 30.10.2026;

nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Karneid in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2;

visto il parere contabile positivo bylnQhW3POuYT7FEJI/74bj646als1R/6nwJVaxgR5E= del 30.10.2026;

visto lo Statuto del Comune di Cornedo all' Isarco in vigore;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;

B E S C H L I E S S T

einstimmig, mittels Abstimmung in gesetzlicher Form,

1. den Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für diese Arbeit zu ernennen;
2. aus den in den Prämissen genannten Gründen, den Auftrag für die Schlägerung von Schadholz an die landwirtschaftliche Firma Lantschner Martin, Hinterkolleg, MwSt.-Nr. 03282950215, zu den im Angebot vom 22.10.2026 angegebenen Preisen zu erteilen, wobei sich die Gesamtkosten voraussichtlich auf 14.000,00 € zuzüglich 22 % MwSt. belaufen;
3. den Betrag nach Vorlage der entsprechenden Rechnungen zu liquidieren und auszuzahlen, sobald die Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Leistung gemäß Verordnung des Rechnungswesens erfolgt ist;
4. weiters festzuhalten, dass der beantragte CIG-Kodex erst mit der definitiven Zuschlagserteilung im Vergabeportal ersichtlich wird und die Buchhaltung anzuweisen alle finanziellen Bewegungen in diesen Zusammenhang mit diesem Kodex zu identifizieren;
5. die geschätzte Ausgabe in Höhe von 17.080,00 € wird gemäß nachstehender Übersicht verbucht:

D E L I B E R A

a voti palesi unanimi espressi in forma di legge,

1. di nominare il segretario generale Dr. Martin Oberhofer come responsabile del progetto (RUP) per questo lavoro;
2. per i motivi indicati nei presupposti, di assegnare l'incarico per il taglio del legname danneggiato alla ditta agricola Lantschner Martin, Hinterkolleg, partita IVA 03282950215, ai prezzi indicati nell'offerta del 22.10.2026, con un costo totale stimato di circa € 14.000,00 Piú IVA del 22%;
3. di liquida%re e pagare l'importo dopo la presentazione delle relative fatture, dopo la verifica della regolarità della prestazione, secondo il regolamento sulla contabilità;
4. di dare inoltre atto, che il codice CIG richiesto è visibile solo dopo l'aggiudicazione definitiva nel portale delle gare e di incaricare la contabilità di usare questo codice per tutti i movimenti bancari necessari a tale scopo;
5. di accertare la spesa stimata di € 17.080,00 come risulta dal seguente prospetto:

Betrag *Importo*	*UEB*	*Kapitel* *Capitolo*	*Kompetenzjahr* *Anno di competenza*	*Verpflichtung Nr.* *N. impegno*	*Kostenstelle* *Centro Costo*
17.080,00 €	16011.03	29900	2026	2481	160100

6. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 gemäß dem Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
7. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

6. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell' art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;
7. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt	Letto, firmato e sottoscritto
Der Vorsitzende – Il Presidente	Der Sekretär- Il Segretario
Albin Kofler	**Dr. Martin Oberhofer**

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale